

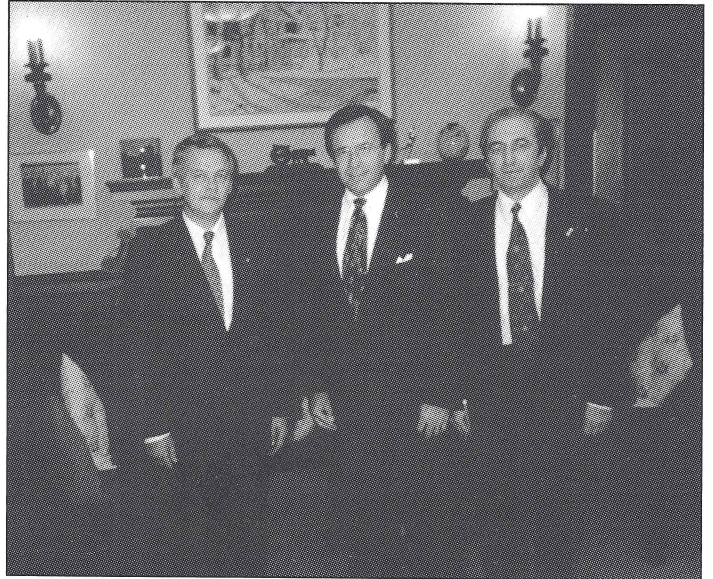


**Embassy of Ukraine in Canada  
OTTAWA**

*compiled by Mykhaylo Tytarenko and  
Ihor Sanin*

**Delegations, Technical and Regional  
Cooperation**

- ▶ Ukraine's Justice Minister Serhiy Holovaty was in Canada last Sept.-Oct., where he signed a treaty in Ottawa on Mutual Legal Assistance in criminal matters with Canada's Minister of Justice Allan Rock, addressed the Empire Club in Toronto, and met with senior officials cooperating with Ukraine in strengthening judicial reform.
- ▶ At the invitation of the International Research Development Centre (IDRC), Ukraine's Deputy Minister of Environmental Protection and Nuclear Safety V. Shevchuk visited Canada from Oct. 28 - Nov. 3, accompanied by a high-level delegation.
- ▶ A delegation of 23 Ukrainian specialists in the field of energy visited Canada from Oct. 10 - 27, led by O. Kozhushko, the Head of the Supreme Rada's Commission on Energy, Transport, and Communications.
- ▶ On Nov. 10, a delegation of 12 specialists from Ukraine, together with representatives of the Embassy of Ukraine, participated in a forum in Ottawa on questions dealing with reforming the health care system in Ukraine.
- ▶ Montreal hosted delegates from Ukraine and representatives of the Ukrainian Embassy on Nov. 16 when they met with the directors of a project for the establishment of a Canadian medical centre in Kyiv.
- ▶ Ukraine's Minister of Health Dr. Andriy Serdiuk visited Ottawa from Dec. 7-10, where he signed a Memorandum of Understanding with his



*Ukraine's Ambassador to Canada Volodymyr Furkalo (l) and Economic Counsellor Mykhaylo Tytarenko (r) meet with Premier Gary Filmon during a visit to the province.*

Canadian counterpart, Minister David Dingwall. He also met with Dr. Ray Pagtakhan (MP for Winnipeg North), Saskatchewan Premier Roy Romanow, top officials in Canadian governments and non-governmental organizations dealing with health, and representatives of Canada's Ukrainian community. At the various meetings, the new Minister emphasized the disturbing state of medicine and health in Ukraine. Canada has assisted Ukraine with some \$2.5 million through the Partners in Health Program, with activities focused on reform in health administration and health systems development, promotion of the "healthy cities" model and the "healthy schools" concept, and development of human centred curricula in nursing, pharmacy and rehabilitation. (See story on page 61.)

**Trade and Other Initiatives**

- ▶ Ambassador Volodymyr Furkalo paid a visit to Manitoba Sept. 28 - Oct. 4, meeting with Premier Gary Filmon, government ministers and leaders of Manitoba's business leaders on expanding bilateral cooperation and trade between Ukraine and the province. In Winnipeg, Amb. Furkalo met with the National Executive of the Ukrainian Canadian Congress and the Canada-Ukraine Foundation.
- ▶ From Oct. 23 - 24, the Hon. Lloyd Axworthy, Minister of Foreign Affairs, led a delegation of 78 Canadian officials and businessmen/women to Kyiv, during which a string of agreements for joint projects were signed, totalling \$600 mln. (see separate stories). One quick follow-up occurred at the Ukrainian Embassy in Ottawa barely two weeks later, on Nov. 5, when Canadian and Ukrainian representatives met to finalize and sign an agreement on the construction of a business centre in Kyiv, a contract between SNC LAVALIN and the Ukrainian holding company KyivMiskBud, valued at \$400 mln.
- ▶ Amb. Furkalo has been designated permanent Representative of Ukraine to the International Civil Aviation Organization (ICAO) in Montreal, with Secretary Borys Polyachenko as his Deputy Representative.



*Ukraine's Health Minister Dr. Andriy Serdiuk addresses Ottawa's Ukrainian community.*